

St. Mary of Czestochowa Parish Iskierki Parafialne

3010 South 48th Ct.
Cicero, IL 60804

Tel. 708-652-0948

Fax. 708-652-0646

Website: www.stmaryofczestochowa.org

E- Mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Office Hours: Monday through Thursday - 9:00 AM to 5:00 PM; Friday - 10:30 AM to 6:30 PM

Fifteenth Sunday in Ordinary Time July 10th, 2016

Masses:

Saturday

8.00 AM (English every 1st Saturday only)
5:00 PM (English), 6:30 PM (Polish)

Sunday

8:30 AM (English), 10:30 AM (Polish),
12:30 PM & 4:00 PM (Spanish)

Weekdays

Monday - Tuesday - Thursday - Friday
7:30 AM (English), 8:15 AM (Spanish)

Wednesday

8:00 AM (English) (only one mass)

First Fridays

7:00 PM (Polish)

Confessions:

Saturday

4:00 – 4:45 PM (Trilingual)
6:00 – 6:30PM (Polish)

Wednesday

6:00 – 7:40 PM (Trilingual)

Sunday

10:00 – 10:30 AM (Polish)

First Friday

6:30 – 7:00 PM (Polish)

Devotions:

Every Wednesday

8:30AM Novena to Our Lady of Perpetual Help
8:30 AM - 7:00 PM The entire day of adoration
of the Blessed Sacrament

7:00 PM Prayer Group-Adoration (Spanish)
7:45 PM Novena to Our Lady of Perpetual Help
(Spanish)

First Fridays

8:00-8:10 AM Adoration (English)

First Saturdays

8:30-9:00 AM Adoration (English)

Every Saturdays

6:30PM Novena to Our Lady of Perpetual Help
(Polish)

Every Fourth Saturday

6:30 PM Novena, Mass & Prayer Vigil (Polish)

Fr. Waldemar Wieladek CSsR - Superior & Pastor, Ext. 227

E-mail: waldemar@stmaryofczestochowa.org

Fr. Marian Furca CSsR - Associate Pastor, Ext. 229

E-mail: mario@stmaryofczestochowa.org

Fr. Zbigniew Pienkos CSsR - Resident Priest Ext. 226

E-mail: zbigniew@stmaryofczestochowa.org

Rosamar Mallari - Receptionist, Ext. 220

E-mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Yolanda Torres - Receptionist, Ext. 220

E-mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Witold Socha - Music Director, Tel. 708-299-8816

E-mail: musicdir@stmaryofczestochowa.org

Bulletin Editor, Ext 220

E-mail: bulletin@stmaryofczestochowa.org

Alice Krzak - Web Communications, Tel. 708-218-7842

E-Mail: alice@stmaryofczestochowa.org

Irene Saldaña - CCD

E-mail: ccd@stmaryofczestochowa.org

Social Center

5000 W. 31st St.

Tel. 708-652-7118

E-mail: scenter@stmaryofczestochowa.org

SICK CALLS - In all cases of serious illness or accidents, a priest should be called at once. Holy Communion will be brought to the sick upon request.

MARRIAGES - Should be arranged at least 6 months in advance.

NEWCOMERS - All new families / individuals may register by stopping at the rectory or by calling the parish secretary ext. 220.



July 10, Fifteenth Sunday in Ordinary Time

- 8:30 For the living and deceased members of the Rosary Confraternity
Blessings for the members of the Zaworski
†Caroline and Berdarnine (Harriet)
- 10:30 O zdrowie i Boże bł. oraz opiekę Matki Bożej Częstochowskiej dla Rozalia Gutierrez
O Boże bł. dla córki Moniki (Tato Jan)
O Boże bł. dla synowej Elżbiety (Jan)
†Ks. Stanisław Staniszewski i rodzice Kamila i Tadeusz (Maria)
†Edward i Roman Ptak
†Maria Sadelska (Maż i Dzieci)
†Helena Biduś
- 12:30 Presentación de 3 años de Alexis Renesme Martínez (Padrinos Perla Soto y Moisés Barrios)
†Margarita y Margarito Ontiveros, eterno descanso (familia)
†José Avitia Velázquez, eterno descanso (esposa e hijos)
- 4:00 Por la salud espiritual de Javier
Conversión espiritual para Eloy
En acción de gracias al santísimo y a la Virgen de Guadalupe (Juan Jiménez)
†Andrés Emanuel, 1er aniversario luctuoso (Familia Guzmán)

July 11, Monday, Saint Benedict, Abbot

- 7:30 †Victoria Cwiok
- 8:15 Feligreses

July 12, Tuesday, Weekday in Ordinary Time

- 7:30 †Justine Hranika (Gale Raschke)
- 8:15 Feligreses

July 13, Wednesday, Weekday in Ordinary Time

- 8:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance
- 8:30 Eucharistic Adoration until 7PM
- 7:PM Circulo de Oración
- 7:45 Novena a Nuestra Sra. del Perpetuo Socorro

July 14, Thursday, USA: Saint Kateri Tekakwitha, Virgin

- 7:30 †Władysławę Gabryś (Syn z Rodzina)
- 8:15 †Zmarłych z rodziny Gabryś (Rodzina)

July 15, Friday, Saint Bonaventure, Bishop and Doctor of the church

- 7:30 Parishioners
- 8:15 Feligreses

July 16, Saturday, Our Lady of Mount Carmel

- 11:00 Wedding: Andrej Milon & Cinzia Rando
- 3:00 Quinceanera: Vanessa Hernandez
- 5:00 †Clara Zima (Frances Zima)
†Joe, Bob, Bud Don (Marianne)
†Nilene Kolbuck (Mom & Dad)

Lector Schedule

Saturday, July 16

- 5:00 PM Sharon Wisnieski-Wente, Jean Yunker
- 6:30 PM Felicja Jarzebowicz, Adriana Ratulowski

Sunday, July 17

- 8:30 John Kociolko
- 10:30 Jarek Szyszlak, Alicja Krzak
- 12:30 Los Jóvenes
- 4:00 Los niños



Eucharistic Minister

Saturday, July 16

- 5:00 PM Jean Wojdula-Yunker, Fances Balla
- 6:30 Adam Orszluk

Sunday, July 17

- 8:30 Georgia Czarnecki, Michele Cison-Carlson, Maria Carmen Castañeda
- 10:30 Jan Rozanski, Waldemar Lipka, Jan Radomyski
- 12:30 Vicente & Irene Saldaña, Nydia Cano, Ruth Trujillo
- 4:00 Rene y Gisela Aviña, Enrique Garcia



We welcome in Baptism:

- Gareth Aldana
- Camila Arely Gaucin
- Damian Gonzalez-Arevalo
- Lucia Resendiz

There is a promise of marriage between

- III. Andrej Milon & Cinzia Rando
- II. Anthony Vicente Mendoza & Anna Ryszkiewicz
- II. Jimmy Carrillo & Isabel Jaramillo



Eternal rest.....

†Gloria Salvino
May God Who called you, take you home!

ANNOUNCEMENTS



Registrations for CCD 2016-2017 will begin on July 11. All new and returning students must register at the rectory during office hours. Classes meet two Saturdays per month starting September 10 from 8:00 a.m. to 10:00 a.m.

Registrations Requirements:

- ... Child must be attending 2nd to 8th grade
- ... High school students might be accepted under additional requirements
- ... Baptism certificate
 - Any child that has not been Baptized must receive the sacrament before December 31st, 2016.
- ... Confirmation certificate for those attending Confirmation classes

Total tuition must be paid in full the day of the registration

- One child.....\$200
- Two children.....\$250
- Three or more children.....\$300

All previous balances must be paid prior to new registration

This Sunday, July 10, we will be having our second food sale of the summer. Everyone is invited to assist and delight their taste buds with the delicious food that the Hispanic ministry will be preparing. The communities in charge of this sale are the following: community of Jesus, Virgin Mary and Joseph, Holy Spirit, and Divine Mercy. Our most sincere thanks for offering your time and labor to help our parish.



Our annual summer raffle books have been mailed to our register parishioners on Friday, July 9, and should be delivered within the next two weeks.

There will be an early bird drawing on August 7. In order to be eligible for the Early Bird raffles, you must sell all 20 raffle tickets and payment of \$100 for them must be received before the Early Bird drawings. The cover of the raffle book is needed for the drawing.



For those who did not have the opportunity to enjoy the "Blessed Mother Teresa Exhibit" that took place in our parish during June 20-July 4, we wish to inform you that the exhibit will be in display from July 14-21 at St. Bride parish in Chicago's South Shore (7801 South Coles Avenue).

Sunday Collection, July 3, 2016

Many thanks to those of you who have contributed to St. Mary of Czestochowa's collection this past week. Your gifts are essential to our ministry, and we are grateful.

Jul. 02	5:00 PM	\$950.00
	6:30 PM	\$130.00
Jul. 03	8:30 AM	\$984.00
	10:30 AM	\$1,184.00
	12:30 PM	\$1,062.00
	4:00 PM	\$408.00
		\$4,718.00

For any inquires about the To Teach Who Christ Is campaign or to make any changes to your contact information or credit card please contact the office of "To Teach Who Christ Is" at 312-534-8500.

PARKING LOT CAMPAIGN

Collection July 2 & 3.....\$435.00



Goal: \$193,596

Deficit: \$107,787

Donations: \$85,809

PRAY FOR OUR PARISHIONERS

WHO ARE ILL

Please call the rectory office to add or delete names from the list.

- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| Ray Bogacz | Nancy Orozco Lopez |
| Helen Cison | Marcella Pugno |
| Grzegorz Czaja | Lorraine Porod |
| Maria Diaz | Mark F. Rendak |
| Denise Dooley | Mary Ruiz |
| Lottie Fik | Haley Spirakis |
| Angela "Angie" Galvan | Ronald Stachowski |
| Josephine Gadzinski | Antonio Venegas |
| Alma Guzman | Stella Wazny |
| Trinidad Hernandez | Marie Wisnieski |
| Theresa Jobin | Joann Wojdula Scamerhorn |
| Cecilia Kandl | Brenda Wojkovich |
| Theresa Kazda | Denise M Jandura |
| Harriet Kurcab | Rich S Jandura |
| Larry Napoletano | Paul Zaragoza |
| Lawrence Natonski | Sam Marcolini |

If you would like to add a name to the list, please call the rectory at 708652-0948 Ext. 20.



Fifteenth Sunday in Ordinary Time
Luke 10:25-37

The parable of the Good Samaritan

Background on the Gospel Reading

As Jesus continues his journey to Jerusalem, he is confronted by a scholar of the law who wants to test him. In the Gospels of Mark and Matthew, Jesus is asked about the greatest commandment. Here, in Luke's Gospel, the lawyer asks what we must do to inherit eternal life. In the other two Gospels, Jesus answers the question by quoting Deuteronomy 6:5, on loving God with all your heart, and Leviticus 19:18, on loving your neighbor. Here Jesus asks the expert to answer this question, "What is written in the law?" The man is caught and responds with Deuteronomy 6:5. This verse is one of the most important prayers in Judaism, and it was said twice a day in Jesus' time. Love of God and love of neighbor are what is required for eternal life. Jesus' response is simple, "Do this and you will live."

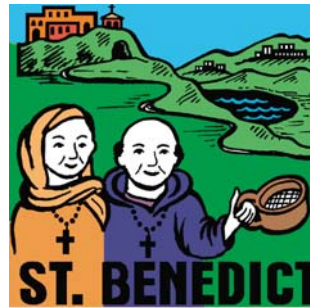
Having been shown up by Jesus, the lawyer tries another question: Who is my neighbor whom I must love like myself? In the society of Jesus' time, with its distinctions between Jews and Gentiles, men and women, clean and unclean, this was a trick question. Jesus responds with one of the most beautiful of all the parables, the Good Samaritan. It is found only in Luke's Gospel.

The road from Jerusalem to Jericho descends 3,300 feet in just 17 miles. Its narrow passes and rocky terrain made it an easy place for bandits to wait for travelers. The traveler in this parable is identified only as "a certain man." Luke uses this phrase in many of his parables so that the audience, Jew or Gentile, could identify with the man. After the attack, the man is left for dead, naked and bleeding on the side of the road. A priest comes along, but rather than helping, as one might expect, he moves to the other side of the road. Another religious person comes along, a Levite who assists in the Temple. His reaction is the same as the priest's. Both of them choose to not even find out if the man is alive. A third person comes along. The listeners would probably expect him to be an Israelite. This would make the parable a criticism of the religious leadership. Instead he is a Samaritan, an Israelite's most hated neighbor. Samaritans were descendants of Jews from the northern part of the country, who had intermarried with Gentiles and did not worship in Jerusalem. The Samaritan not only goes over to the injured man but cleans his wounds, puts him on his own animal, takes him to an inn to recover, and promises to pay all his expenses. The hated enemy is the compassionate neighbor in this parable.

Jesus has demolished all boundary expectations. It is not social definitions such as class, religion, gender, or ethnicity that determines who is our neighbor. A neighbor is a person who acts with compassion toward another. The point becomes not who deserves to be loved as I love my-

self, but that I become a person who treats everyone with compassion.

When Jesus asks the lawyer who was the neighbor in the story, the lawyer can't bring himself to say it was the Samaritan. All he says is that it was "the one who treated him with mercy." Jesus' response was similar to that of the first discussion: "Go and do likewise." The lawyer, and we, know what is right. The key is to do it.



Saint Benedict
Feast day July 11

Benedict's name means "blessed." His most famous monastery, Monte Cassino, has been destroyed and rebuilt three times. His monks follow the motto *Ora et labora*, which means "Pray and work."

Benedict was born in Nursia, Italy, about 480. His parents were wealthy, so they sent him to Rome to be educated. When he was about 17, he decided to become a hermit. He was disgusted with the wild life of the students. With the help of an old monk, Benedict found a cave on Mount Subiaco about 50 miles south of Rome. He lived there for three years. Men recognized his holiness and joined him.

Sometime around 529, Benedict led a group of monks farther south, where they built Monte Cassino. He wrote his Rule based on Scripture. The monks' first duty was liturgical prayer. The Benedictine monasteries that spread over Europe became centers of learning, agriculture, hospitality, and medicine. Benedict's monks created illuminated manuscripts. They helped repair the damage caused by the barbarian invaders. Benedict probably died in 547. In art, he is usually shown with his Rule. In 1964, Pope Paul VI named him patron of Europe.

JUBILEE OF MERCY

DO

Living in the mercy of God means much more than thinking or talking about it. We live God's mercy when we do something that brings mercy to others. "Which of these three... was neighbor to the man?" He said, "The one who showed him mercy." Jesus said to him, "Go and do likewise." (Luke 10:36-37)



ONE WORD AT A TIME

¿Quién es mi vecino?

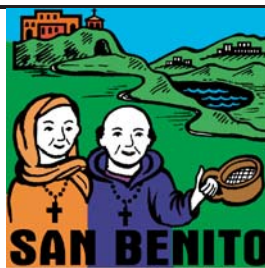


XV Domingo del Tiempo Ordinario

Un maestro de la ley fue a hablar con Jesús, y, para ponerle a prueba, le preguntó: Maestro, ¿qué debo hacer para alcanzar la vida eterna? Jesús le contestó: ¿Qué está escrito en la ley? ¿Qué lees en ella? El maestro de la ley respondió: Ama al Señor tu

Dios con todo tu corazón, con toda tu alma, con todas tus fuerzas y con toda tu mente; y ama a tu prójimo como a tí mismo. Jesús le dijo: Bien contestado. Haz eso y tendrá la vida. Pero el maestro de la ley, queriendo justificar su pregunta, dijo a Jesús: ¿Y quién es mi prójimo? Jesús le respondió: Un hombre que bajaba por el camino de Jerusalén a Jérico, fue asaltado por unos bandidos. Le quitaron hasta la ropa que llevaba puesta, le golpearon y se fueron dejándole medio muerto. Casualmente, un sacerdote pasó por aquel mismo camino; pero al ver al herido, dio un rodeo y siguió adelante. Luego pasó por allí un levita, que, al verle, dio igualmente un rodeo y siguió adelante. Finalmente, un hombre de Samaria que viajaba por el mismo camino, le vio y sintió compasión de él. Se le acercó, le curó las heridas con aceite y vino, y se las vendó. Luego le subió a su propia cabalgadura, le llevó a una posada y cuidó de él. Al día siguiente, el samaritano sacó dos monedas de plata, las dio al posadero y le dijo: “Cuida a este hombre. Si gastas más, te lo pagaré a mi regreso.” Pues bien, ¿cuál de aquellos tres te parece que fue el prójimo del hombre asaltado por los bandidos? El maestro de la ley contestó: El que tuvo compasión de él. Jesús le dijo: Ve, pues, y haz tú lo mismo.

Lc 10, 25-37



© J. S. Paluch Co., Inc.

San Benito Abad—11 de julio

Oración para pedir por su protección

Santísimo confesor del Señor; Padre y jefe de los monjes, interceded por nuestra santidad, por nuestra salud del alma, cuerpo y mente.

Destierra de nuestra vida, de nuestra casa, las asechanzas del maligno espíritu. Libranos de funestas herejías, de malas lenguas y hechicerías.

Pídele al Señor, remedie nuestras necesidades espirituales, y corporales. Pídele también por el progreso de la santa Iglesia Católica; y porque mi alma no muera en pecado mortal, para que así confiado en Tu poderosa intercesión, pueda algún día en el cielo, cantar las eternas alabanzas. Amén.

Jesús, María y José os amo, salvad vidas, naciones y almas.

Rezar tres Padrenuestros, Avemarías y Glorias.



Invitamos a todos ha atender a nuestra segunda venta de comida de este verano, que será el día domingo, 10 de julio después de todas las misas. También agradecemos a las comunidades de Jesús, María y José, Espíritu Santo, y Divina Misericordia por donar su tiempo y trabajo en esta venta de comida.

Inscripciones

Las nuevas registraciones para el Catecismo 2016-2017 empezaran a partir del 11 de julio. Nuevos estudiantes como aquellos que regresan por Segundo año deben de registrarse en la rectoría durante horas de oficina. Las clases son dos sábados por mes de 8:00 a.m.—10:00 a.m. empezando el 10 de septiembre.

Requisitos para Inscribirse:

- Estudiante debe estar atendiendo entre 2° y 8° grado de la escuela publica
- Estudiantes de high school serán aceptados bajo requerimientos adicionales
- Certificado de Bautizo
- Cualquier niño sin bautizar tendrá que recibir el sacramento del Bautizo antes de Diciembre 31, 2016.
- Certificado de Primera Comunión para aquellos estudiantes atendiendo clases de Confinación

Costo total de la colegiatura tiene que ser pagado el día de la registración

1 niño.....	\$200
2 niños.....	\$250
3 o mas niños.....	\$300

Cualquier balance del año previo deberá de ser saldado antes de registrarse para este nuevo año.

JUBILEO DE LA MISERICORDIA

OBRAR

Vivir en la misericordia de Dios significa mucho más que pensar y hablar de ella. Vivimos la misericordia de Dios cuando hacemos algo que lleva la misericordia a los demás.

“¿Quién de los tres... se portó como prójimo del que cayó en manos de los asaltantes?”

Contestó: “El que lo trató con misericordia”. Y Jesús le dijo: “Ve y haz tú lo mismo” (Lucas 10:36-37).



© iStock.com/Pamela Moore

DE PALABRA EN PALABRA

XV Niedziela Zwykła

Powstał jakiś uczyony w Prawie i wystawiając Go na próbę, zapytał: Nauczycielu, co mam czynić, aby osiągnąć życie wieczne? Jezus mu odpowiedział: Co jest napisane w Prawie? Jak czytasz? On rzekł: Będiesz miłował Pana, Boga swego, całym swoim sercem, całą swoją duszą, całą swoją mocą i całym swoim umysłem; a swego bliźniego jak siebie samego. Jezus rzekł do niego: Dobrześ odpowiedział. To czyn, a będziesz żył. Lecz on, chcąc się usprawiedliwić, zapytał Jezusa: A kto jest moim bliźnim? Jezus nawiązując do tego, rzekł: Pewien człowiek schodził z Jerozolimy do Jerycha i wpadł w ręce zbójców. Ci nie tylko że go obdarli, lecz jeszcze rany mu zadali i zostawiwszy na pół umarłego, odeszli. Przypadkiem przechodził tą drogą pewien kapłan; zobaczył go i minął. Tak samo lewita, gdy przyszedł na to miejsce i zobaczył go, minął. Pewien zaś Samarytanin, będąc w podróży, przechodził również obok niego. Gdy go zobaczył, wzruszył się głęboko: podszedł do niego i opatrzył mu rany, zalewając je oliwą i winem; potem wsadził go na swoje bydlę, zawiózł do gospody i pielęgnował go. Następnego zaś dnia wyjął dwa denary, dał gospodarzowi i rzekł: Miej o nim staranie, a jeśli co więcej wydasz, ja oddam tobie, gdy będę wracał. Któryż z tych trzech okazał się, według twego zdania, bliźnim tego, który wpadł w ręce zbójców? On odpowiedział: Ten, który mu okazał miłosierdzie. Jezus mu rzekł: Idź, i ty czyn podobnie!

Łk 10,25-37

16 lipca

Najświętsza Maryja Panna z góry Karmel
Szkaplerz karmelitański

Dzisiejsze wspomnienie zwraca nas ku Maryi objawiającej się na górze Karmel, znanej już z tekstów Starego Testamentu - z historii proroka Eliasza (1 Krl 17, 1 - 2 Krl 2, 25). W XII wieku po Chrystusie do Europy przybyli, prześladowani przez Turków, duchowi synowie Eliasza, prowadzący życie kontemplacyjne na Karmelu. Również w Europie spotykali się z niechęcią. Jednakże Stolica Apostolska, doceniając wyrzeczenia i umartwienia, jakie podejmowali zakonnicy, ułatwiała zakładanie nowych klasztorów.

Szczególnie szybko zakon rozwijał się w Anglii, do czego przyczynił się m.in. wielki czciciel Maryi, św. Szymon Stock, szósty przełożony generalny zakonu karmelitów. Wielokrotnie błagał on Maryję o ratunek dla zakonu. W czasie jednej z modlitw w Cambridge, w nocy z 15 na 16 lipca 1251 r., ujrzał Bożą Rodzicielkę w otoczeniu Aniołów. Podała mu Ona brązową szatę, wypowiadając jednocześnie słowa:

Przyjmij, synu, szkaplerz twego zakonu, jako znak mego braterstwa, przywilej dla ciebie i wszystkich karmelitów. Kto w nim umrze, nie zazna ognia piekielnego. Oto znak zbawienia, ratunek w niebezpieczeństwach, przymierze pokoju i wiecznego zobowiązania.

Szkaplerz początkowo był wierzchnią szatą, której używali dawni mnisi w czasie codziennych zajęć, aby nie brudzić habitu. Spełniał więc rolę fartucha gospodarczego. Potem przez szkaplerz rozumiano szatę nałożoną na habit. Pisz o nim już reguła św. Benedykta w kanonie 55 dotyczącym ubrania i obuwia braci. Wszystkie dawne zakony noszą po dzień dzisiejszy szkaplerz. Współcześnie szkaplerz oznacza strój, który jest znakiem zewnętrznym przynależności do bractwa, związanego z jakimś konkretnym zakonem. Tak więc istnieje szkaplerz: brunatny - karmelitański (w. XIII); czarny - serwitów (w. XIV), od roku 1860 kamilianów; biały - trynitarzy, mercedariuszów (w. XIV), Niepokalanego Serca Maryi (od roku 1900); niebieski - teatynów (od roku 1617) i Niepokalanego Poczęcia Maryi (w. XIX); czerwony - męki Pańskiej; fioletowy - lazarystów (1847) i żółty - św. Józefa (w. XIX).

Ponieważ było niewygodnie nosić szkaplerz taki, jaki nosili przedstawiciele danego zakonu, dlatego z biegiem lat zamieniono go na dwa małe kawałki płótna, zazwyczaj z odpowiednim wizerunkiem na nich. Na dwóch tasiemkach noszono go w ten sposób, że jedno płócienko było na plecach (stąd nazwa łacińska scapulare), a druga na piersi. Taką formę zachowały szkaplerze do dnia dzisiejszego. W roku 1910 papież św. Pius X zezwolił ze względów praktycznych na zastąpienie szkaplerza medalikiem szkaplerznym.

W przypadku szkaplerza karmelitańskiego na jednym kawałku powinien być umieszczony wizerunek Matki Bożej Szkaplerznej, a na drugim - Najświętszego Serca Pana Jezusa. Jedna część powinna spoczywać na piersiach, a druga - na plecach. Szkaplerz musi być poświęcony według specjalnego obrzędu.

Szkaplerz, będący znakiem maryjnym, zobowiązuje do chrześcijańskiego życia, ze szczególnym ukierunkowaniem na uczczenie Najświętszej Maryi Dziewicy potwierdzanym codzienną modlitwą Pod Twoją obronę.

JUBILEUSZ MIŁOSIĘRDZIA

Działać

Życie w miłosierdziu Bożym oznacza więcej niż myślenie o nim, czy otrzymywanie go. Żyjemy Bożym miłosierdziem, kiedy robimy coś, co innym daje miłosierdzie. Któryż z tych trzech okazał się, według twego zdania, bliźnim tego, który wpadł w ręce zbójców? On odpowiedział: „Ten, który mu okazał miłosierdzie”. Jezus mu rzekł: „Idź, i ty czyn podobnie!” (Łk 10, 36-37).



© iStock.com/Pamela Moore

JEDNO SŁOWO
DO PRZEMYŚLENIA

Parafia Matki Bożej Częstochowskiej



Loteria Parafialna

Książeczki z losami są do nabycia w biurze parafialnym (708-652-0948 ext.20). Kupony można nabyć osobiście lub wysłać Ci je pocztą.

Cena każdego losu \$5. Koszt książeczki wynosi \$100. Wypełnij lewy odcinek każdego kuponu. Za-

trzymaj dla siebie prawy odcinek kuponu. Włóż kupon z Twoim imieniem wraz z czekiem lub gotówką do koperty. Czeki powinny być wystawione na **St. Mary of Czestochowa Parish**. Tak przygotowane koperty możesz wysłać pocztą albo wrzucić do koszyka na tacę lub też dostarczyć osobiście do biura parafialnego. Ponadto odbędą się **losowania specjalne dnia 7 sierpnia** dla osób, które sprzedadzą całą książeczkę z 20 kuponami i odesłają ją wraz z okładką przed datą losowania. W losowaniu biorą tylko udział odesłane okładki z imionami i nazwiskami, nagroda \$100.00.

Losowanie głównych nagród będzie miało miejsce na 30 ulicy obok naszej szkoły w dniu 21 sierpnia 2016 około godziny 8:00pm.

Jedzenie Meksykańskie

Nasi parafianie mówiący w języku hiszpańskim jak co roku zapraszają na jedzenie meksykańskie. W następujące niedziele będziemy mieli okazję aby dobrze zjeść i w ten sposób wesprzeć naszą parafię:

10 i 31 lipca 2016 r.

7 sierpnia 2016 r.

Zysk ze sprzedaży jedzenia w niedzielę 26

czerwca wyniósł: **\$1,718**

Bóg zapłać Wszystkim!



TV-TRWAM i Radio Maryja na żywo w Internecie

Mamy przyjemność poinformować że został uruchomiony serwer tu w Chicago dzięki któremu możemy oglądać telewizję TRWAM bez zacięć i przerw w Internecie używając **komputera, tableta, czy smartphone**. Wystarczy wejść na stronę: www.radiomaryjachicago.org

St. Mary of Czestochowa Parish - Membership Form

Forma Przynależności do Parafii M. B. Częstochowskiej

Forma de Registro a la Parroquia de Nuestra Señora de Czestochowa

CHECK ONE:

- New Registration
- Change of Address
- Moving out of parish
- Want Envelopes

ZAZNACZ JEDNO:

- Nowo Zarejestrowany
- Zmiana Adresu
- Wyprowadzka z Parafii
- Proszę o Koperty

MARQUE UNO:

- Primer Registro
- Cambio de Dirección
- Cambio de Parroquia
- Necesito Sobres

First & Last Name / Imię i Nazwisko / Nombre y Apellido

Address / Adres / Dirección

City / Miasto / Ciudad

Zip Code / Kod Pocztowy / Zona Postal

Phone / Telefon / Teléfono

Please drop Membership Form into the offertory basket or mail to Rectory.

Proszę wrzucić ta formę do koszyka na tacę lub przesłać na Plebanie.

Favor de regresar la Forma Completa en la Canasta de Ofrendas o mandarla por Correo a la Rectoría.